

Graham Hair

O Venezia

Song cycle for Women's Voices (SSAA) and Harp

Part 1, Cantata 1: 'Star of the Sea'

Southern Voices

ISBN 0-876463-37-6

First published in 2006 by
Southern Voices
38 Diamond Street
Amaroo, ACT 2914
AUSTRALIA

Southern Voices Editorial Board:

Ms Robyn Holmes, Curator of Music, National Library of Australia
Professor Margaret Kartomi, Monash University
Dr Jonathan Powles, Australian National University
Dr Ruth Lee Martin, Australian National University
Dr Martin Wesley-Smith, formerly Senior Lecturer, Sydney Conservatorium of Music
Professor Graham Hair, Glasgow University, United Kingdom

Distributed by *The Australian Music Centre*, trading as *Sounds Australian*
PO Box N690
The Rocks
Sydney, NSW 2000
AUSTRALIA
tel +(612) 9247 - 4677
fax +(612) 9241 - 2873
email info@amcoz.com.au
website www.amcoz.com.au/amc

Copyright © the composer, 2007

This volume is copyright. Apart from fair dealing for the purposes of private study, research, criticism or review as permitted under the Copyright Act 1968, no part may be reproduced, stored in a retrieval system, or transmitted, in any form, or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise, without prior permission. Enquiries to be made to the publisher.

Copying for educational purposes

Where copies of part or the whole of the volume are made under section 53B or 53D of the Act, the law requires that records of such copying be kept. In such cases the copyright owner is entitled to claim payment.

ISBN: 1 – 876463 – 37 – 6

Printed in Australia by QPrint Pty Ltd, Canberra City, ACT 2600

O Venezia (Part 1: 'Star of the Sea')

Introduction

Dedicatio

[text as set by Igor Stravinsky in *Canticum Sacrum*,
1956]

Urbi Venetiae,
in laude Sancti sui Presidis,
Beati Marci Apostoli.

To the City of Venice,
in praise of its Patron Saint,
the Blessed Mark, Apostle.

Venecie, mundi splendor

[as set by Johannes Ciconia, c1364]

Venecie, mundi splendor,
Italie cum sis decor,
in te viget omnis livor
regulis mundicie.

Gaude, mater maris, salus,
qua purgatur quisque malus.
terre ponti tu es palus,
miserorum baiula.

Gaude late, virgo digna,
principatus portas signa
(tibi soli sunt condigna)
ducalis domini.

Gaude, victrix exterorum,
nam potestas Venetorum
nulli cedit perversorum,
domans terram, maria;

Nam tu vincis manus fortis,
pacem reddis tuis portis,
et disrumpis fauces mortis,
tuorum fidelium.

Pro te canit voce pia
(tui statum in hac via
El conservet et Maria)
Johannes Ciconia.

Venetia, thou marvel of the world

Venetia, thou marvel of the world and
pride of Italy! In thee all striving for the
canons of elegance flourishes.

Rejoice, thou mother of the sea, thou
saving force by which each evildoer is
cleansed. Thou art a mainstay to land and
sea, a support for the lowly.

Rejoice greatly, thou honorable maiden.
thou bearest the emblems of a ducal
principality, and to thee alone have they
been granted.

Rejoice, thou conqueress of the heathens,
for the power of Venice, that tames the
land and seas, yields to none of the
depraved;

For thou dost conquer the forces of the
mighty, thou dost restore to thy gates the
peace of thy faithful ones, and thou dost
shatter the jaws of Death.

For thee, with pious voice, doth sing (that
God and Mary may in this way preserve
thee as thou art) Johannes Ciconia.

Ave Maris Stella

[Gregorian Hymn, troped]

Ave Maris Stella
Dei Mater alma
Atque semper Virgo
Felix coeli porta.

Sumeus illud Ave
Gabrielis ore,
Funda nos in pace,
Mutans Evae nomen.

Solvat vincla reis
profer lumen carnis:
Mala nostra pelle,
Bona cuncte posce.

Monstra te esse matrem:
Sumat per te preces,
Qui pro nobis natus,
Tulit esse tuus.

Virgo singularis,
Inter omnes mitis.
Nos culpae solutos,
Mites fac et castos

Vitam praesta puram,
Iter para tutum:
Ut videntes Jesum,
Semper collaetemur.

Sit laus Deo Patri,
Summo Christo decus,
Spiritui Sancto,
tribus honor unus.

Amen.

Hail, Star of the Sea

Hail, Star of the Sea,
mild Mother of God,
eternal Virgin,
blessed gate of Heaven.

You who heard that "Ave"
from the mouth of Gabriel,
preserve us in peace,
changing the name of "Eva".

Strike off the chains of the guilty,
bring light to the blind,
drive out our evil,
give us all that is good.

Show yourself our Mother:
through you may He receive our prayers,
He who, born for us,
consented to be yours.

Virgin past compare,
meekest of all women,
make us, purged of our sins,
meek and chaste.

Grant us a pure life,
prepare a safe journey for us
that, seeing Jesus,
we may rejoice eternally.

Praise be to God the Father,
and glory to Christ on high,
and to the Holy Spirit,
three in one.

Amen.

Surge, Aquilo

from the *Song of Songs*

chapter 4, verse 16 and chapter 5

[as set by Igor Stravinsky in *Canticum Sacrum*]

Surge, aquilo; et veni, auster;
perfla hortum meum, et fluant aromata
illius.

Veniat dilectus meus in hortum suum,
et comedat fructum pomorum suorum.

Veni in hortum meum, soror nmea,
sponsa;
messui myrrham meam cum aromatibus
meis;
comedi favum meum cum melle meo;
bibi vinum meum cum lacte meo.

Comedite, amici, et bibite;
et inebriamini, carissimi.

Awake, O North Wind

Awake, O north wind; and come, thou
south
blow upon my garden, that the spices
thereof may flow out.

Let my beloved come into his garden, and
eat his pleasant fruits.

I am come into my garden, my sister, my
spouse;
I have gathered my myrrh with my spice;
I have eaten my honeycomb with my
honey;
I have drunk my wine with my milk:

eat, O friends;
drink, yea drink abundantly, O beloved.

O Venezia

Introduction ("To the City of Venice")

To the City of Venice

Allegro (♩ = MM c 96 / = ♩. c 64)

1 2 3 4

Soprano 1
Ur - - -

Soprano 2
Ur - bi

Mezzo-soprano 1
Ur - bi

Mezzo-soprano 2
Ur - bi

Harp

5 6 7

Soprano 1
- bi

Soprano 2
- - - bi

Mezzo-soprano 1
Ur - - - bi

Mezzo-soprano 2
- bi

Harp

Ve -

Ve -

ae

Ve - ne - - ti -

8 9 10

Soprano 1
- ne - - ti - ae Ve - ne - - ti - ae

Soprano 2
- ne - - ti - ae Ve - ne - - ti - ae

Mezzo-soprano 1
Ve - - ne - - ti - ae

Mezzo-soprano 2
ae Ve - - ne - - ti - ae

Harp

in praise of its Patron Saint,

11 12 13 14

Soprano 1
in_ lau - de_

Soprano 2
In_ lau - - - - de

Mezzo-soprano 1
in_ lau - de_ San - - - - cti

Mezzo-soprano 2
In lau - de Sanc - ti In lau - de In_ lau - -

Harp

15 16 17

Soprano 1
Soprano 2
Mezzo-soprano 1
Mezzo-soprano 2
Harp

in lau - de
in lau - de San - cti
su - i Sanc - cti su - i
de

18 19 20 21

Soprano 1
Soprano 2
Mezzo-soprano 1
Mezzo-soprano 2
Harp

in lau - de San - cti su - i Pre - si - dis
su - i in lau - de
Pre - si - dis su - i Pre - si - dis Be -
in lau - de

the Blessed Mark, Apostle

22 23 24

Soprano 1: Be - a - - - - -
Soprano 2: Be -
Mezzo-soprano 1: a - - - - - ti
Mezzo-soprano 2: Be - a - - - - -
Harp: Accompanying arpeggiated chords.

25 26 27

Soprano 1: - ti Be - a - - - - ti Mar - ci A -
Soprano 2: a - - - - - ti
Mezzo-soprano 1: Mar - ci A - pos - to - li Mar - ci A -
Mezzo-soprano 2: - - - - - ti
Harp: Accompanying arpeggiated chords.

Soprano 1
pos - to - li Be - a - - - ti

Soprano 2
Be - - - - a - - - - ti

Mezzo-soprano 1
pos - to - li Be - a - - - ti

Mezzo-soprano 2
Be - - - - a - - - - ti

Harp
ff

The musical score consists of five staves. The vocal staves (Soprano 1, Soprano 2, Mezzo-soprano 1, Mezzo-soprano 2) are in treble clef. The Harp part is in grand staff (treble and bass clefs). The score is divided into three measures: 28, 29, and 30. Measure 28 is in 6/8 time. Measure 29 is in 6/8 time. Measure 30 is in 6/8 time. The lyrics are 'pos - to - li Be - a - - - ti'.

Venetia, thou marvel
Presto (♩ = MM c160 / ♪ = MM c 106.7)

31 32 33 34 35

Soprano 1
Soprano 2
Mezzo-soprano 1
Mezzo-soprano 2
Harp

36 37 38 39 40 41 42

Soprano 1
Soprano 2
Mezzo-soprano 1
Mezzo-soprano 2
Harp

43 44 45 46

Soprano 1
om - nis li - vor re - gu - lis

Soprano 2
in te vi - get om - nis li - vor

Mezzo-soprano 1
Ve - ne - ci - ae

Mezzo-soprano 2
- - - - - ne - - - - - ci - - - - -

Harp

47 48 49 50

Soprano 1
mun - di - ci - i - e

Soprano 2
re - gu - lis mun - di - ci - i - e

Mezzo-soprano 1

Mezzo-soprano 2
- - - - - ae

Harp

(ii) Rejoice, thou mother of the sea

51 52 53 54 55 56

Soprano 1

Soprano 2

Mezzo-soprano 1

Mezzo-soprano 2

Harp

Ve - ne - - - - ci - ae

Ven - - - - ne - - - - ci -

Gau - de ma - ter ma - ris sa - lus

57 58 59 60

Soprano 1

Soprano 2

Mezzo-soprano 1

Mezzo-soprano 2

Harp

Gau-dema - ter ma - ris sa - lus qua pur - ga - tur qui - que ma - lus

ae

Ve - - - - ne

qua pur - ga - tor quis - que ma - lus ter - re

Soprano 1

Soprano 2

Mezzo-soprano 1

Mezzo-soprano 2

Harp

ter - re pon - ti tu es

ne - ti - - - ae Ve -

- ne - - - -

pon - ti tu es pa - lus mi - se - ro - rum

Soprano 1

Soprano 2

Mezzo-soprano 1

Mezzo-soprano 2

Harp

pa - lus mi - se - ro - rum ba - i - u - la

ne - - - - ci - ae

-ci - - - - e

ba - i - u - la

Soprano 1
Ve - ne - ci - ae

Soprano 2
Ve - - - - - ne - - - - -

Mezzo-soprano 1
sig - na ti - bi so - li

Mezzo-soprano 2
sig - na (ti - bi so - li sunt con -

Harp

Soprano 1
ae

Soprano 2
ci - - - - -

Mezzo-soprano 1
sunt con - dig - na du - ca - lis

Mezzo-soprano 2
dig - na)

Harp

81 82

Soprano 1
Ve - - ne - ci - ae

Soprano 2
- - - - - ae

Mezzo-soprano 1
do - mi - ni - i

Mezzo-soprano 2
du - ca - lis do-mi-ni - i

Harp

(iv) Rejoice, thou conqueress

83 84 85

Soprano 1
Ve - - - - -

Soprano 2
Gau - de vic - trix ex - te - ro - rum nam

Mezzo-soprano 1
Gau - de vic - trix ex - te - ro - rum

Mezzo-soprano 2
Ve - - - - -

Harp

86 87 88 89

Soprano 1
ne - - - ci - - - - -

Soprano 2
po - tes - tas Ve - ne - to - rum

Mezzo-soprano 1
nam po - tes - tas Ve - ne - to - rum nul - li

Mezzo-soprano 2
ti - -

Harp

90 91 92 93 94

Soprano 1
ae - - - - - Ve - - - - - ne - - - - -

Soprano 2
nul - li ce - dit per - ver - so - rum

Mezzo-soprano 1
ce - dit per - ver - so - rum

Mezzo-soprano 2
ae - - - - -

Harp

95 96 97

Soprano 1
Soprano 2
Mezzo-soprano 1
Mezzo-soprano 2
Harp

ci
do - mans
do - mans
ter - ram
do -

98 99 100

Soprano 1
Soprano 2
Mezzo-soprano 1
Mezzo-soprano 2
Harp

- ae
ram
ma - ri - a
ma - ri - a
mans
ter - ram
ma - ri

(v) For thou dost conquer

101 102 103

Soprano 1
Nam tu vin - cis ma - nus

Soprano 2
Ve - - - ne

Mezzo-soprano 1
Ve - - - - - ne

Mezzo-soprano 2
- a

Harp

104 105

Soprano 1
for - - - tis pa - - - cem

Soprano 2
- - - ci - ae

Mezzo-soprano 1
ti - - - - - e

Mezzo-soprano 2
Nam tu vin - cis ma - nus por - tis

Harp

106 107

Soprano 1
red - dis tu - is por - tis

Soprano 2

Mezzo-soprano 1
Ve - - - - -

Mezzo-soprano 2
pa - cem red - dis

Harp

108 109

Soprano 1
et dis - rum - pis fan - ces mor - tis

Soprano 2
Ve - ne - - - - -

Mezzo-soprano 1
- ne - - - - -

Mezzo-soprano 2
tu - is por - tis et dis - rum - pis

Harp

110 111 112

Soprano 1
tu - o - rum fi - de - li - um

Soprano 2
ci - ae

Mezzo-soprano 1
- ci - ae

Mezzo-soprano 2
fau - ces mor - tis tu - o - rum fi - de - li - um

Harp

(vi) For thee doth sing Johannes Ciconia

113 114 115

Soprano 1
Pro te

Soprano 2
Ve - - - - ne - - - - ci -

Mezzo-soprano 1
Pro - te ca - nit vo - ce pi - a tu - i

Mezzo-soprano 2
Pro - te ca - nit vo - ce pi - a

Harp

116 117

Soprano 1

Soprano 2
e - Ve - - ne - ci - e Ve -

Mezzo-soprano 1
sta - tum in hac vi - a

Mezzo-soprano 2
(tu - i sta - tum in hac vi - a

Harp

118 119

Soprano 1
ca - - - - -

Soprano 2
ne - - - - - ci - e

Mezzo-soprano 1
El con - - ser - vet et Ma - ri - a

Mezzo-soprano 2
El con - ser - vet et ma - ri - a) Pro te ca - nit

Harp

120 121 122

Soprano 1
- nit Jo - han - nes Ci - co - ni - a

Soprano 2
Pro te ca - nit Jo - han - nes Ci - co - ni - a

Mezzo-soprano 1
Pro te ca - nit Jo - han - nes Ci - co - ni - a

Mezzo-soprano 2
Pro te - ca - nit Jo - han - nes Ci - co - ni - a

Harp

Hail, Star of the Sea

Lento (♩ = MM 54 / ♪ = MM c 108 / ♫ = MM c 36)

123 124 125 126

Soprano 1
A - ve ma - ris stel - la De - i Ma - ter al - ma

Soprano 2
Sum - me - us

Mezzo-soprano 1

Mezzo-soprano 2
A - - - ve Ma - - - ri - -

Harp

You who heard that "Ave"

127 128 129 130

Soprano 1
A - que sem - per vir - go Fe - lix coe - li por - ta

Soprano 2
il - lud_ A - ve Ga - bri - e - lis_ A - ve

Mezzo-soprano 1
Sol - vet_

Mezzo-soprano 2
a A - - - ve Ma -

Harp

Strike off the chains

131

132

Soprano 1

Soprano 2

Mezzo-soprano 1
vin - cla re - is pro - fer

Mezzo-soprano 2
ri - - - - - a

Harp

133

134

135

Soprano 1
A - - - - ve Ma - - ri

Soprano 2

Mezzo-soprano 1
lu - men car cis Ma - la nos - tra pel - le

Mezzo-soprano 2
Mon - stra te es - se Ma - trem

Harp

Show yourself our Mother

136 137 138

Soprano 1
- a Vir - go sin - gu - la - ris In - ter

Soprano 2

Mezzo-soprano 1
Bo - na cun - cte pos - ce

Mezzo-soprano 2
A

Harp

Detailed description: This musical score is for the piece 'Show yourself our Mother'. It features five staves: Soprano 1, Soprano 2, Mezzo-soprano 1, Mezzo-soprano 2, and Harp. The music is in 3/2 time, with a key signature of one flat. The score is divided into three measures. Measure 136 shows Soprano 1 with a whole note 'a' and Mezzo-soprano 1 with a whole note 'Bo - na'. Measure 137 shows Soprano 1 with a half note 'Vir - go' and Mezzo-soprano 1 with a half note 'cun - cte'. Measure 138 shows Soprano 1 with a half note 'sin - gu - la - ris' and Mezzo-soprano 1 with a half note 'pos - ce'. The Harp part provides accompaniment throughout.

Virgin past compare

139 140 141 142

Soprano 1
om - nes_ mi - tis

Soprano 2
Vi - tam_ prae - sta_ pu - ram I - ter

Mezzo-soprano 1

Mezzo-soprano 2
ve Ma - ri a

Harp

Detailed description: This musical score is for the piece 'Virgin past compare'. It features five staves: Soprano 1, Soprano 2, Mezzo-soprano 1, Mezzo-soprano 2, and Harp. The music is in 3/2 time, with a key signature of one flat. The score is divided into four measures. Measure 139 shows Soprano 1 with a half note 'om - nes_ mi - tis'. Measure 140 shows Soprano 2 with a half note 'Vi - tam_ prae - sta_ pu - ram' and Mezzo-soprano 2 with a half note 've Ma - ri'. Measure 141 shows Soprano 2 with a half note 'I - ter' and Mezzo-soprano 2 with a half note 'a'. Measure 142 shows Soprano 1 with a whole note 'om - nes_ mi - tis' and Mezzo-soprano 2 with a whole note 've Ma - ri a'. The Harp part provides accompaniment throughout.

Grant us a pure life

143 144 145 146

Soprano 1
 Sit laus De - o Pa - tris Sum - mo Chris - to De - cus

Soprano 2
 pa - ra tu - tum Ut vi - den - tes Je - sum

Mezzo-soprano 1
 A - - ve Ma - ri -

Mezzo-soprano 2

Harp

Detailed description: This musical score is for the piece 'Grant us a pure life'. It features five staves: Soprano 1, Soprano 2, Mezzo-soprano 1, Mezzo-soprano 2, and Harp. The music is in 6/4 time and consists of four measures. Measure 143 (Soprano 1) has lyrics 'Sit laus De - o'. Measure 144 (Soprano 1) has 'Pa - tris'. Measure 145 (Soprano 1) has 'Sum - mo Chris - to'. Measure 146 (Soprano 1) has 'De - cus'. Soprano 2 enters in measure 144 with 'pa - ra tu - tum' and continues in measure 145 with 'Ut vi - den - tes' and measure 146 with 'Je - sum'. Mezzo-soprano 1 enters in measure 144 with 'A - - ve' and continues in measure 145 with 'Ma - ri -'. The Harp part provides accompaniment throughout.

Praise be to God the Father

147 148 149 150 151

Soprano 1
 Spi - ri - tu - i San - cto tri - bus ho - nor u - nus A - men

Soprano 2
 A - - - - - men

Mezzo-soprano 1
 - a A - - - - - men

Mezzo-soprano 2
 A - - - - - men

Harp

Detailed description: This musical score is for the piece 'Praise be to God the Father'. It features five staves: Soprano 1, Soprano 2, Mezzo-soprano 1, Mezzo-soprano 2, and Harp. The music is in 6/4 time and consists of five measures. Measure 147 (Soprano 1) has lyrics 'Spi - ri - tu - i San - cto'. Measure 148 (Soprano 1) has 'tri - bus ho - nor u - nus'. Measure 149 (Soprano 1) has 'A - men'. Measure 150 (Soprano 1) has 'A - - - - -'. Measure 151 (Soprano 1) has 'men'. Soprano 2 enters in measure 148 with 'A - - - - -' and continues in measure 151 with 'men'. Mezzo-soprano 1 enters in measure 148 with '- a' and continues in measure 151 with 'men'. Mezzo-soprano 2 enters in measure 148 with 'A - - - - -' and continues in measure 151 with 'men'. The Harp part provides accompaniment throughout.

Awake, O north wind

Andante (♩ = MM 72)

152 153 154 155

Soprano 1
Soprano 2
Mezzo-soprano 1
Mezzo-soprano 2
Harp

ff glissando

156 157 158

Soprano 1
Soprano 2
Mezzo-soprano 1
Mezzo-soprano 2
Harp

159 160

Soprano 1
per - - fla hor tum me- um

Soprano 2
et flu - ant a - ro - ma - ta

Mezzo-soprano 1
Et flu - ant a - ro - ma - ta il - li - us

Mezzo-soprano 2
Et flu - ant a - ro - ma - ta il - li - us

Harp

Let my beloved come

161 162

Soprano 1
Ve - ni - at di - lec - tus me - - us

Soprano 2
Ve - - - - ni - at di - - le - tus

Mezzo-soprano 1
Ve - - - - ni - - at

Mezzo-soprano 2
Ve - - - - ni - - at

Harp

163 164

Soprano 1

Soprano 2

Mezzo-soprano 1

Mezzo-soprano 2

Harp

me - us, so - ror me - a spon - sa et com Ve - - - ni -

165 166 167

Soprano 1

Soprano 2

Mezzo-soprano 1

Mezzo-soprano 2

Harp

at me - dat fru - ctum po - mo - - rum suo - rum at

I am come into my garden

168

169

Soprano 1

Soprano 2

Mezzo-soprano 1

Mezzo-soprano 2

Harp

mes - su - i myr - rham me - am cum

Ve - - - ni in hor - tum me - um so - ror me - a

170

171

Soprano 1

Soprano 2

Mezzo-soprano 1

Mezzo-soprano 2

Harp

co - me - di fa - vum me - o cum mel - le

a - ro - ma - ti - bus me - - - - -

spon - sa

172 173

Soprano 1
me - - - o

Soprano 2
bi - bi vi - num me - um cum

Mezzo-soprano 1
_ is
Ve - ni Ve - ni Ve - ni Ve - ni

Mezzo-soprano 2
Ve - ni Ve - ni Ve - ni Ve - ni

Harp

174

Soprano 1
la - - - cte me - - - o

Soprano 2
la - - - cte me - - - o

Mezzo-soprano 1
Ve - ni Ve - ni Ve - ni Ve - ni

Mezzo-soprano 2
Ve - ni Ve - ni Ve - ni Ve - ni

Harp

Eat, O friends

175

176

Soprano 1
Com - me - - di - te__ a mi - ci et bi - - bi - te__

Soprano 2
Com - me - - di - te__ Com - me - di - - te__ et

Mezzo-soprano 1
Com - me - - di - te__ a mi - - - ci Et

Mezzo-soprano 2
Com - me - - di - te__ Com - me - di -

Harp

177

178

Soprano 1
et in - e - bri a - mi - - - - ni__

Soprano 2
bi - bi - - te

Mezzo-soprano 1
in - - e - - bri - a - mi - - - - ni__

Mezzo-soprano 2
te a - - mi - ci - et bi - bi - te

Harp

179 180

Soprano 1
ca - - - - - ris - si - mi

Soprano 2
ca - - - - - ris - si - mi

Mezzo-soprano 1
ca - - - - - ris - si - mi

Mezzo-soprano 2
ca - - - - - ris - si - mi

Harp *pp*

181 182 183 184 185

Soprano 1

Soprano 2

Mezzo-soprano 1

Mezzo-soprano 2

Harp

O Venezia